



(1953年成立)

八和匯報

出版：香港八和會館第30屆理事會
 編輯：招莫嫻（特邀）
 攝影：徐堂、潔玲
 地址：九龍油蔴地彌敦道493號
 展望大廈4字樓A座
 電話：二三八四二九二九
 傳真：二七七〇七九五六
 網址：www.taitee.com
 承印：鄧氏兄弟資料研究出版公司
 出紙壹張半

慶祝華光誕筵開百席福物競投得款六十萬



陳劍聲主席致詞

香港八和會館，特於十一月二日（農曆九月廿八日）華光先師寶誕當天，舉行了兩個慶祝活動。一個於下午二時至四時，特假北角新光戲院舉行演出「香山大賀壽」，及「天姬送子」。參予演出的八和屬會為：香港粵劇演員有限公司、香港普福堂粵劇樂師會有限公司、香港粵劇慎和堂有限公司、香港八和會館鑾輿堂有限公司、香港戲院舞台燈光佈景職工會有限公司等。

晚上七時至十一時，假尖沙咀海洋皇宮酒樓舉行晚宴並競投福物。凡購買晚宴券者，均獲贈免費到新光看「香山大賀壽」的演出。

在新光演出過後，工作人員即移師到海洋佈置會場，八和主席陳劍聲、副主席尹飛燕、梁漢威、麥惠文及各組正副組長等都穿上制服按自己的職責而各就其位。

當晚出席嘉賓和紅伶如下：黎子流、仇儀、吳君麗、梅雪詩、黃炎會長、馬國超會長、關海山會長伉儷、馬達國議員、吳壽南、平力璋、葉文德、劉志民、李有權、李香琴副會長、關菊英、譚炳文、白文彪、黃夏蕙、林蛟副會長、文劍非、袁漢順、蘇少棠伉儷、譚倩紅、楊繆鳳岐、黃肇生、林彭桂貞、陳婉紅、羅雪華、溫廣成、龍貫天、馮國森、招石文、魯振順、黃俊豪、徐遇安、林余寶珠、阮德鏞、任冰兒、譚瑛、蕭婉儀、尤聲普、許釗文、任劍聲、黎文卓、王麗珍、李麗明、鍾錦容、劉仕敏、利國生、鄺麗琼、梁聰、鄭惠君、李堅、敖龍、江紫紅、杜章秀明、杜詠心、鍾小玲、顧雄見、胡九、杜彬、陳劍鋒、王超群、黎家寶、林克輝、徐堂、小翠、朱侶、黃雅歷、岑美華、周聰玲、岑翠紅、陳嘉鳴、趙素然、王瑞璋、王家玲、陳昌傑、陳飛鳳、鍾應堂、周利和、李偉聰、陳輝鴻、黎小玲、施永賢、鄧小蘭、孫慧蓮、潘有聲、白燕飛、余慕蓮、鄧綺華、陸麗霞、羅慧芬、崔光明、史濟華、黃桂林、黃文慧、廖長金、盧慶輝、滿記陳太、陳寶珠、賴太、楊宗昌、田蕊妮、陳景勳、鄭錦明、謝天聰、馮美寶、李鳳、陳璋、劉丹、麥翠嫻、李淑嫻、關淑芬、鄭錦明、鄭忠泰、陳乃裕、陳樂婷、陳寶華、



第卅屆理事向嘉賓祝酒

張寶華、詹惠芬、林紹、鍾玲、黃浩然、蔣世平、董惠英、劉小慧、毛津、李文華、李惠賢、歐陽燕琼、陳國源、崔德輝、吳漢英、陳雪艷、徐藝剛、御東昇、御玲瓏、東凌、余大鵬、梁鳴聲、黃君林、麥秋萍、庾曉霞、庚曉雲、梁淑儀、趙美寶、梁家寶、林鳳城、陳銘坤、譚初等，嘉賓眾多，不能盡錄。

四時過後，嘉賓、會員及家屬與戲迷陸續抵達海洋皇宮，組織雀局、八時開席，筵開一百零四席，席間由廖國森、招石文主持競投工作，競投福物共十四件，另嘉賓禮金及贊助香油，得款六十萬，作為八和活動經費。

陳劍聲主席表示，八和會館未來動向仍以推廣粵劇藝術、保留香港本土傳統及文化藝術為目標。今後仍在培訓粵劇接班人外，還繼續為粵劇從業員和劇團爭取福利和權益。希望同業們齊心合力，發揚粵劇藝術。



理事們與嘉賓任冰兒、譚炳文、梅雪詩、李有權、李香琴、吳君麗、蘇少棠、林太、譚倩紅、關菊英合攝。



主席陳劍聲及理事梁鳴聲、麥惠文、陳劍鋒探望化妝的演出者。



理事們與嘉賓林太、黎子流伉儷及黃維豐警官合照。



陳劍聲主席代表香港作曲家及作詞家協會頒2001年度最廣泛曲演出獎予葉紹德

一月派福利

本會定於二〇〇三年一月十七、十八（星期五至星期日）等三天，在彌敦道會館發放會員福利金，及六十五歲以上長者會員糖果金。請會員們於以上日期，在上午十時至十二時，及下午二時至下午五時，帶同會員證到會領取，逾時不領，作放棄論。



▲八大仙

▼四龍王



觀音與金童玉女



劉海與進寶童子



魚龜蚌在嬉戲

香花山賀壽演員表			
八大仙	漢鍾離—李文標 曹國舅—歐才勝 藍采和—陳永光	呂洞賓—呂志明 鐵拐李—黃偉雄 何仙姑—陳楚君	張果老—梁劍明 韓湘子—白雲龍
八仙女	1. 周麗鳳 (先) 4. 李蘋蘋 (先) 7. 陳美嫻	2. 蔡婉玲 (先) 5. 蕭詠儀 8. 李婉誼 (先)	3. 紫令秋 (先) 6. 陳銘英 (先)
四龍王	東海龍王—李明亨 西海龍王—莫醒倫 魚龍—曾錦華 龜龍—楊偉誠 (先)	南海龍王—蔣世平 北海龍王—何文煥 蝦—鴻劍棠 (先) 蚌—招婉妮 (先)	
三聖母	梨山聖母—梁綺蓮 普陀聖母—吳少英	龜靈聖母—郭順霞	
花果山	孫悟空—王四郎	眾猴子—武師	
紫竹林	觀音女—鄧美玲 玉女—陳健敏	金童—關惠心	
菩提岩	大頭佛—張有輝 (先) 虎—敖龍	降龍—馬德明 韋陀—龍貫天	
十八婆	龍相—文俊聲 (後) 樵夫—馮劍棠 (後) 書生—袁惠齡 進寶童子—李穎藉 (後) 桃心—陳劍烽	將軍—陳秀程 (後) 漁翁—楊偉誠 (後) 農夫—杜嘉寶 (先) 招財童子—招婉妮 (後) 劉海—賽麒麟	



花果山的猴王與猴子

▶降龍羅漢與神龍



▼陳劍烽拋金錢



八仙女砌天下太平



◀龍貫天的韋陀

▶伏虎羅漢與神虎



菩提岩的大頭佛

香港八和會館會議摘要

第三十屆理事會 第十五次會議

日期：二零零二年九月十三日（星期五）
 時間：下午二時
 地點：本會館
 主持：陳劍聲主席
 記錄：執行秘書陸潔
 出席理事：9人

陳劍聲 麥惠文 陳劍烽 胡九 譚初
 梁鳴聲 杜彬 任大勳 林克輝

請假理事：17人 缺席理事：2人

會議一致通過決議以下：

1. 宣讀通過第三十屆第十四次會議記錄，一致通過。
2. 主席報告，五十週年粵劇回顧計劃報告，經已於9月5日由主席聯同副主席梁漢威、李龍、秘書陸潔和區文鳳小姐遞交予民政事務局和康文署。
3. 一致通過，每位理事派發壹本會館會章。
4. 通過了今年華光誕晚宴券價錢收費如下：
會員席券——90元 家屬席券——230元
嘉賓席券——320元 嘉賓全席——3800元
5. 賣券事宜，由譚初和譚瑛負責，售賣日期定於十月十六日至三十一日。
6. 通過華光誕預定大車壹部，由糾察組負責該車只可以工作人員上車。
7. 由會館致信邀請麥惠文先生，陳劍烽先生和區文鳳小姐派學生參與華光誕接待工作，並在當日5時整向麥惠文先生報到。
8. 華光誕最後確定各項工作分配如下：

統籌工作：陳劍聲 尹飛燕 梁漢威 麥惠文
 售票：譚初 譚瑛
 競投：陳劍烽 招石文 溫玉瑜 余大勳 鄧美玲
 收禮金：許釗文 黃祖昌 杜彬 譚初 梁鳴聲
 文書：勞炎昌 譚瑛 陳昌傑 郭秀琴
 香油箱：胡九 江文楓 潘麗珍 梁湛
 接待：龍貫天 陳嘉鳴 林克輝 鄧美玲 任劍聲
 溫玉瑜 王超群
 編席：陳劍聲 尹飛燕 陳劍烽 招石文 龍貫天
 杜彬 許釗文 任劍聲 譚初
 安排車輛：陳劍烽 招石文
 接送師傅：豐興堂 音樂組及八和正副主席（梁漢威、麥惠文、陳劍烽、龍貫天）
 神前禮品：伍汝堅 葉樹坤 胡九 梁湛 陳健一
 糾察組：由黃祖昌分配
 後台工作：任大勳 孟錦全 龍劍聲
 前台工作：任劍聲 陳小龍 余大勳 陳國源 梁鳴聲
 佈景：徐權
 運輸：明益搬運
 香花山大賀壽演出統籌：黃君林 任大勳
 購買七星燈及聚寶盤等：葉樹坤
 訂製嘉賓競投福物紀念座：麥惠文
 訂製嘉賓題名紅綢：陳國源
 全日拍攝工作：徐堂
 全日錄影工作：薛純基
 六屬會協助當日工作

12. 新加坡八和會館 145週年慶會，理事陳劍烽先生報告出席情況。
13. 下次會議日期為二零零二年十月三日（星期四）下午二時。
會議於下午4時10分結束

2002年9月 工作概況	
3	致信廣州越秀區公安局
4	整理8月份會館現金雜支明細表
5	主席出席香港特區越劇團任主禮嘉賓
7	玲瓏劇團於會館講戲
8	粵劇培訓證書課程於高山劇場演出
13	第三十屆理事會第十五次會議於會館進行
16	主席出席中聯辦酒會
17	致信各屬會報有關廣州八和要求本會贊助資金重修
18	致信華光誕各演員問是否可以參與演出及工作
23	致信全體會員告知任白基金派發日期
24	致信全體會員告知華光誕詳情
27	戲劇界慶祝國慶酒會於新光酒樓進行
29	整理8月份工作報告

第三十屆理事會 第十六次會議

日期：二零零二年十月三日（星期四）
 時間：下午二時
 地點：本會館
 主持：陳劍聲主席
 記錄：執行秘書陸潔
 出席理事：19人

陳劍聲 李龍 尹飛燕 麥惠文 陳劍烽
 招石文 黃祖昌 任劍聲 胡九 譚初
 黃君林 梁鳴聲 余大勳 杜彬 許釗文
 陳國源 高麗 鄭炳全 林克輝

請假理事：7人 缺席理事：2人

列席人士：深圳西麗報因福地：陳潤和先生、梁聰先生
 會議一至通過決議以下：

1. 深圳西麗報恩福地公司準備為本會館興建「香港八和會館紀念館」行政由會館負責，收益的50%（除稅後）歸會館擁有，另附送50個福位予會館擁有。經理事會商議後決議，有待理事陳劍烽、招石文、譚初和余大勳於10月4日前往該公司了解後再議。
2. 宣讀通過第三十屆第十五次會議記錄，一致通過。
3. 李祥先生的入會申請，因年齡超過55歲，所以沒有會館福利，有待李先生決定是否繼續入會。
4. 通過了今年華光誕如下：
——送17席予去年投物嘉賓
——各理事於10月18日12時前往海洋皇宮商談酒席菜單
——華光誕當日全體理事穿制服，女理事穿長褲
——頒贈紀念品由陳劍聲、尹飛燕、梁漢威、麥惠文、陳劍烽和龍貫天負責
5. 下次會議日期為二零零二年十月二十三日（星期三）下午二時。
會議於下午4時10分結束

2002年10月工作概況	
1	主席出席董建華先生邀請之國慶酒會
2	主席出席香港新聞界之國慶酒會
4	主席出席作曲詞家協會任頒獎嘉賓
4	心美劇團於會館講戲
5	致信高潤權和高潤鴻先生邀請協助華光誕西樂工作
8	主席和部份理事出席粵劇花旦王芬艷芬展覽
9	致信新光戲院致謝以優惠價錢租予本會館
10	致信豐興堂關於華光誕事宜
11	第三十屆理事會第十六次會議於會館進行
11	致信音樂部關於華光誕事宜
12	致信任大勳師傅關於華光誕事宜
16	金滿堂劇團於會館講戲
22	整理9月份會館現金雜支明細表
23	第三十屆理事會第十七次會議於會館進行
29	整理9月份工作報告



魯振順客串與招石文、陳劍烽上台呼籲投福物。

第三十屆理事會 第十七次會議

日期：二零零二年十月二十三日（星期三）
 時間：下午二時
 地點：本會館
 主持：陳劍聲主席
 記錄：執行秘書陸潔
 出席理事：11人

陳劍聲 尹飛燕 陳劍烽 招石文 龍貫天
 任劍聲 胡九 譚初 王超群 林克輝
 鄧美玲

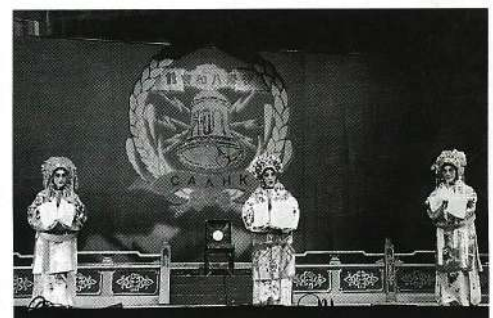
請假理事：16人 缺席理事：1人

會議一致通過決議以下：

1. 宣讀通過第三十屆第十六次會議記錄，一致通過。
2. 通過了今年華光誕如下：
——由黃祖昌派糾察員於新光戲院側門負責識別人士出入。
——由招石文、廖國森負責演出旁述。
——全體理事請於11月2日上午10時30分於新光戲院後門的新中國酒樓集合
3. 一致通過與深圳西麗報恩福地公司的合作，詳情有待下次會議跟進，相約該公司負責人於11月8日下午2時於會館開會。
4. 下次會議日期為二零零二年十一月八日（星期五）中午十二時三十分。
會議於下午3時20分結束

2002年11月工作概況

1	主席出席人大代表選舉會議
2	會館舉行華光誕慶典
4	致信謝華光誕各送花籃嘉賓
5	整理10月份會館現金雜支明細表
8	第三十屆理事會第十八次會議於會館進行
19	第三十屆理事會特別會議於會館進行
19	大鬧廣昌隆於會館講戲
20	春暉劇團於會館講戲
22	致信深圳福地公司
29	主席出席人大代表預選大會
30	整理10月份工作報告



梁綺蓮、郭順霞、吳少英演的三聖母。



八和稀客吳君麗與鄧美玲、陳嘉鳴、尹飛燕、陳劍聲、梁漢威、王超群、麥惠文合照。

9. 一致通過不出席戲劇界國慶晚宴。
10. 一致通過贊助貳萬元予廣東省粵劇八和聯誼會重修廣州八和會館。
11. 香港電台明年75週年台慶，一致通過八和將會參與是次活動。

頒紀念座予上屆福物得主



龍貫天頒紀念座予黃夏蕙小姐



麥惠文頒予庚艷雲、庚艷霞小姐



尹飛燕頒予賴容婉雲女士



陳劍聲頒予李有權先生



麥惠文頒予靈慧小姐



龍貫天頒予陸麗霞女士



尹飛燕頒予蔣楚鵬先生(代表)



梁漢威頒予林彭桂貞女士



林彭桂貞、陸麗霞、陳好逵、陳劍聲、朱秀英及朱太合照。



譚倩紅、吳君麗、關太、雪艷梅與嘉賓合照。



陳劍烽頒予陳張美嬌女士



陳劍烽頒予陸麗平(關海山夫人代領)



蘇少棠、陳劍聲、林太、關菊英、李香琴、龍貫天。



阮德鏘、尹飛燕、尤聲普、陳嘉鳴。



陳劍聲、黎子流、林太、尤聲普。



林克輝、馬達國、陳劍聲、梅雪詩、尤聲普、林太、陳喜鳴。



林克輝、陳劍烽、尹飛燕、平力璋、陳劍聲、梁漢威、麥惠文、招石文。



陳劍聲、李有權、李香琴。

2002年恭祝華光先師寶誕競投聖物得主

NO	投物者	名稱	金額
1.	林余寶珠女士	七星寶燈	36,800
2.	林太	寶扇	16,800
3.	鍾應堂相師	花開富貴	24,800
4.	麥秋萍小姐	寶葫蘆	30,000
5.	黃夏蕙小姐	降龍珠	36,800
6.	林彭桂貞女士	伏虎圈	39,800
7.	林彭桂貞女士	降魔寶劍	18,800
8.	庾艷霞小姐	寶花籃	23,800
9.	庾艷雲小姐	發財寶燈	33,800
10.	梁淑儀小姐	風生水起	30,000
11.	陸麗霞女士	劉海金錢	30,000
12.	李有權先生	聚寶盆	63,000
13.	李有權先生	降魔杵	63,000
14.	李有權先生	萬里長紅	63,000

2002年華光先師寶誕贊助者

1.	李有權先生贊助金	63,000
2.	趙美寶小姐贊助金	16,600
3.	梁家碧小姐贊助金	10,000
4.	林鳳娥小姐贊助金	5,000
5.	植何少薇女士助金	5,000
6.	梁陳銘坤女士助金	5,000
合計		615,000



林太得「寶扇」



林余寶珠女士得「七星寶燈」



麥秋萍小姐得「寶葫蘆」



鍾應堂相師得「花開富貴」



林彭桂貞女士得「伏虎圈」



黃夏蕙小姐得「降魔珠」



彭桂貞女士得「降魔寶劍」



庾艷雲小姐得「發財寶燈」



庾艷霞小姐得「寶花籃」



梁淑儀小姐得「風生水起」



李有權先生得「聚寶盆」



李有權先生得「萬里長紅」



李有權先生得「降魔杵」



陸麗霞女士得「劉海金錢」

「戲曲資料中心」 獲資助服務市民

香港藝術發展局戲曲小組委員會自2000年3月開始，透過主導性計劃撥款資助香港中文大學音樂系「粵劇研究計劃」設立「戲曲資料中心」。新一期資助將由2002年11月15日開始，至2003年7月14日結束，資助期內，中心將繼續開放。

「戲曲資料中心」的首要任務是保存、整理及研究中國傳統戲曲資料，透過中心舉辦的活動，加強市民對戲曲文化的認識，增進戲曲演員間的溝通，藉以推動及普及戲曲文化。「戲曲資料中心」除日常開放外，亦為本地及海外機構提供專業支援，藉此促進本地及各國戲曲文化交流，間接成為它們溝通的橋樑。該中心是以參考圖書館的形式免費開放予各界使用，服務對象以學術界及專業人士為主，亦歡迎所有對戲曲有興趣的人士及團體蒞臨參觀。若有需要，中心職員可為參觀團體設計導賞活動；單在去年度共有12次團體參觀，當中包括多間中、小學、大專院校、社會服務團體及長者中心等，參觀人數共343人。

「戲曲資料中心」藏有大量不同類型的中國戲曲資料，包括劇本、曲本、書籍、相片、剪報、場刊、單張、海報、錄影帶、卡式錄音帶、開卷錄音帶、黑膠唱片、鐘射唱片、幻燈片、樂器、文獻及文物等，藏品以粵劇資料為主，亦包括不少京劇、崑劇、潮劇、福佬劇「正字戲、白字戲及西秦戲」及其他地方戲曲資料。這些珍貴資料不少屬香港中文大學「中國音樂資料館」所管理，其中部份特別藏品是來自粵劇界人士捐贈，包括任劍輝、白雪仙藏品、潘一帆藏品、薛覺先藏品、麥嘯霞藏品、容寶細藏品及王粵生藏品等；亦有超過20位有心人捐贈他們收藏多年的珍貴戲曲資料、新作及樂器予中心存放。為加快資料整理工作，中心將繼續招募對戲曲有興趣人士加入義工行列，有意可與中心職員聯絡。

自2000年9月1日開始，「戲曲資料中心」已先後出版五期《戲曲資料中心通訊》，每期《通訊》均有特定主題，包括：「戲曲與新一代的承傳」、「上海越劇在香港」、「潮劇」、「戲曲鑼鼓專輯」及「香港首演的新編及改編粵劇專輯」，內容著重學術性。該《通訊》廣泛受戲曲研究者及社會人士支持，除本港多間大專院校、中學、小學、文化機構及公共圖書館外，多間海外院校及團體亦將《通訊》列入館藏之一。每期通訊內容亦刊載於中心網頁內，方便海外人士查閱。《戲曲資料中心通訊》第六期及第七期將於2003年1月及5月出版，主題暫定為「二十世紀初粵劇、粵曲文獻」及「香港首演的新編及改編粵劇專輯(二)」。

由於經費所限，《通訊》暫時只能在網上刊登，待得到更多資助後才可印製，繼續免費派發予戲曲及文化團體、學校、和各有興趣人士。

「戲曲資料中心」網站自2000年6月投入運作至今，已有超過74,000瀏覽人次。市民可透過「節目表」上刊載的戲曲活動資料，隨時掌握香港以至海外的戲曲資訊；中心職員亦歡迎各界提供最新節目詳情以供刊登，務求協助推動戲曲發展。使用者可在「藏品目錄」搜索中心所藏劇本、曲本、錄影帶、剪報、宣傳單張、海報及場刊的目錄；而「相關網站」中則刊載了超過150個與地方戲曲或傳統文化有關的網站地址；市民亦可在「留言冊」上交流或查詢與戲曲有關消息。

「戲曲資料中心」已為來年訂定多項工作目標，包括：1) 搜集、保存、整理及研究戲曲資料；2) 協助使用者查閱中心藏品，提供專業意見及支援；3) 安排團體及戲行人士參觀；4) 舉辦講座、戲曲活動及粵曲班；5) 為本地及海外機構提供專業支援；6) 定期更新網頁、提供每月戲曲活動資料；及7) 在網上出版兩期《戲曲資料中心通訊》。有關活動詳情將容後公報。

開放時間：星期一至星期六 上午九時至下午五時(到訪前請先預約)

星期日及公眾假期 休息

地址：香港新界沙田香港中文大學許讓成樓215室

電話：2603 5098/2609 6715

傳真：2603 5273

網址：http://corp.mus.cuhk.edu.hk

電郵：corp@cuhk.edu.hk



陳劍聲主席與陳好述攝於會上



吳君麗周侯開海山



溫玉瑜與學生及杜詠心攝於會上



仙女反宮裝



梁漢威與陳鴻進



抱仔仙女梁小梨交予七仙女岑翠紅交回董永

香港八和會館普福堂樂師會 粵劇鑼鼓暨噴唎培訓班招生

上課時間

鑼鼓班：逢星期三、下午一時至二時三十分。

噴唎班：逢星期三、下午三時至四時三十分。

每月上課四堂，以十二堂為一節。

學費

每堂一百二十五元。十二堂共一千五百元。

導師

鑼鼓班：高潤權先生

噴唎班：高潤鴻先生

開學日期

二零零二年十月中 下午一時

上課地址

九龍油麻地彌敦道385號3樓普福堂樂師會音樂室

報名

於辦公時間普福堂、電話：2771 2190 黃先生

大送子演員表

大送(先)子	七姐——岑翠紅
	抱仔——梁小梨
	仙姬1——蔡婉玲(後)
	仙姬2——馬妙珠
	仙姬3——陳銘英(後)
	仙姬4——鄭詠梅
大送子	仙姬5——李婉誼(後)
	仙姬6——黎令秋(後)
	董永——梁漢威
殺手裙	擔傘——陳鴻進
	1——周劍明
	2——何志成
	3——張有輝(後)
百足旗	4——區品峰
	1——李振歡
	2——龍廷峰
	3——曾錦華(後)
	4——杜嘉寶(後)

2002年11月2日於新光戲院盛演
舞台指導：任大勳 孟錦全 龍劍聲